

联 合 国



大 会



安全理事会

Distr.
GENERAL

A/38/724

S/16212

12 December 1983

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

大会
第三十八届会议
议程项目 4 1
塞浦路斯问题

安全理事会
第三十八年

1983年12月9日

塞浦路斯常驻联合国代表

给秘书长的信

奉我国政府的指示，谨请阁下注意土耳其总理当选人图尔古特·厄扎尔先生最近的一些谈话，其中特别以极富挑衅性的方式谈到塞浦路斯问题。

1983年11月30日《基督教科学箴言报》刊载了采访厄扎尔先生的一个访问记，据报厄扎尔先生曾说，塞浦路斯问题如果不能通过两族谈判达成以“松散联邦制”为基础的一项解决办法，则北塞浦路斯将保持独立，与塞岛其余部分分离。厄扎尔先生继续说：“这是一项无可改变的決定，我们无法想象有退一步的办法。”

厄扎尔先生又说，塞浦路斯距土耳其南岸只有40英里，对土耳其的安全特别重要。他说：“塞浦路斯岛好象土耳其肚皮上的一把刀，如果被敌对力量控制，是极端危险的。”

上述的谈话又一次明确而坦率地反映，土耳其在塞浦路斯问题上一向采取扩张主义的态度和图谋，而且完全不顾和抗拒联合国的强制性决议。

1983年11月18日，安全理事会第541(1983)号决议对塞浦路斯共和国

被占领部分声称分离表示惋惜，认为该项宣言无法律效力，要求予以撤销，并要求立即有效执行其第365(1974)和367(1975)号决议。

但是，秘书长阁下，厄扎尔先生在接受采访时已经十分明确地指出，土耳其永远不会退却，即永远不会遵守和执行安全理事会上述各项决议；但它在1945年10月24日签署《联合国宪章》时曾特别承担这项义务。厄扎尔先生认为，土耳其这个强盗对塞浦路斯共和国及其人民所犯的罪行不但能够不受任何惩罚，这个国际强盗不但能够把它的非法立场强加给手无寸铁的无辜受害者，而且能够强加给整个国际社会。1983年12月6日，塞浦路斯共和国总统斯皮罗斯·基普里亚努先生阁下说，这种谈话不但完全违反国际法，公然破坏所有国际法规则和原则而且暴露了土耳其的宣传手法——一向以必须保护土族塞人为借口，以便作为土耳其采取旨在破坏塞浦路斯国家体制和使塞岛实行分治的运动的理由。

从厄扎尔先生的谈话看来，似乎已经放弃保护土族塞人的幌子。根据厄扎尔先生荒谬的说法，他坦白地承认，土耳其一贯推行的政策以扩张主义为目标，不是以促进土族塞人的利益为目标的。厄扎尔先生现在提出了新的借口：保护拥有四千五百万土耳其人的土耳其国的安全，以免受到它的受害者，手无寸铁、没有武装、只有五十万人口的不结盟小国塞浦路斯的侵犯。

我国政府强烈抗议这种危及塞浦路斯共和国本身存亡的挑衅性谈话，请求阁下尽力打消将塞浦路斯共和国部分领土分离的非法企图，并充分有效地执行安全理事会第541(1983)号决议，从而制止土耳其的扩张主义行动；这种行动对本地区的和平与安全构成严重威胁。

如蒙将此信作为大会议程项目41的文件和安全理事会文件分发，不胜感激。

塞浦路斯共和国

常驻联合国代表

大使

康斯坦丁·穆绍塔斯(签名)